

**Codice utente:** <CAMPO\_1>

Gentile Signora, Gentile Signore,

l'Istituto nazionale di statistica realizza una rilevazione sui **COMPORAMENTI, ATTEGGIAMENTI E I PROGETTI FUTURI DEI BAMBINI E DEI RAGAZZI** di età compresa tra gli 11 e i 19 anni.

La rilevazione si svolge **dal 2 ottobre al 20 dicembre 2023** attraverso un questionario online e coinvolge circa 100 mila giovani italiani e stranieri residenti su tutto il territorio nazionale.

<NOME\_COGNOME> è stato estratto casualmente dai nostri archivi statistici per **rispondere al questionario**. Ai fini dell'indagine è fondamentale che sia <NOME\_COGNOME> a compilarlo.

Lo scopo della rilevazione è conoscere alcuni aspetti della vita quotidiana delle nuove generazioni, come ad esempio le relazioni con gli amici e con la famiglia, l'utilizzo dei social media, il rapporto con la scuola, la soddisfazione circa alcuni aspetti della vita, i progetti futuri e diversi altri argomenti.

Rispondere al questionario è molto importante per conoscere più da vicino come vivono i ragazzi e le ragazze nel nostro Paese. È essenziale capire quali siano le loro esigenze e conoscere meglio il loro mondo per poter progettare adeguati interventi.

L'Istat svolge la presente rilevazione e i connessi trattamenti di dati personali nell'esecuzione di un compito di interesse pubblico. La rilevazione è infatti prevista dal Programma statistico nazionale in vigore (cod. IST-02607). Le informazioni fornite saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico.

Tutte le informazioni raccolte sono necessarie per la produzione di statistiche ufficiali a beneficio del Paese e sono trattate nel pieno rispetto delle norme sulla protezione dei dati personali.

Se Lei non è la persona che esercita la responsabilità genitoriale su <NOME\_COGNOME>, Le segnalo che le informazioni sull'accesso al questionario che trova qui sotto vanno trasmesse solo a chi ha questo ruolo o al tutore, se è stato nominato. In caso di difficoltà nella trasmissione delle informazioni al soggetto destinatario, veda la sezione "Per ricevere aiuto" della presente lettera.

Ringrazio <NOME> per il contributo che darà alla rilevazione e Lei, in particolare, per l'aiuto che fornirà nel caso in cui <NOME> incontri qualche difficoltà nell'accesso al questionario.

Il Presidente Istat

## COME RISPONDERE AL QUESTIONARIO

<NOME> dovrà compilare il questionario online dal 2 ottobre al 20 dicembre 2023.

È possibile accedere al questionario da PC, smartphone o tablet scansionando il QR code qui a fianco.

È possibile anche accedere da PC, smartphone o tablet, dal link <https://survey.istat.it/ragazzi> inserendo il seguente codice di accesso:

**<CAMPO\_2>**

Il sito web è protetto con protocollo SSL (Secure Sockets Layer) e garantisce l'autenticazione e la protezione dei dati trasmessi.

## ACCESSO AL QUESTIONARIO



## PER RICEVERE AIUTO

Chiamare il Numero Verde gratuito **800.188.802** attivo dal lunedì al sabato (esclusi i festivi) dalle 9.00 alle 20.30 comunicando il Codice utente: <CAMPO\_1>

Scrivere all'indirizzo di posta elettronica **ragazzi@istat.it** indicando il Codice utente: <CAMPO\_1>



## PER SAPERNE DI PIÙ

Consultare il sito dell'Istat all'indirizzo: **<https://www.istat.it/it/archivio/287601>**

Tutta la normativa di riferimento è disponibile all'indirizzo

**<https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa>**



Questa lettera è disponibile anche in albanese, arabo, cinese, francese, inglese, romeno, russo, sloveno, spagnolo, tedesco alla pagina web <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

Kjo letër disponohet edhe në gjuhën shqipe në faqen e internetit <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

الويب صفحة على العربية باللغة أيضًا متاحة الرسالة هذه <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

这封信也有中文版本、请在以下网页查阅 <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

Cette lettre est également disponible en français sur la page web <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

This letter is also available in English at the web page <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

Această scrisoare este disponibilă și în limba română, la adresa <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

Данное письмо доступно на русском на следующей веб-странице <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

Dopis je na voljo tudi v slovenskem jeziku na spletni strani <https://www.istat.it/it/archivio/287601>

Esta carta también está disponible en español en el sitio web <https://www.istat.it/it/archivio/287601> Dieses

Schreiben steht auch in Deutsch auf der Webseite <https://www.istat.it/it/archivio/287601> zur Verfügung

## TRATTAMENTO DEI DATI

I dati trattati dall'Istat per le finalità dell'**Indagine sui comportamenti, atteggiamenti e i progetti futuri dei bambini e dei ragazzi** sono tutelati dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposti alla normativa in materia di **protezione dei dati personali** (Regolamento (UE) 2016/679 e d.lgs. n. 196/2003). Informazioni sul trattamento dei dati personali rese ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 (di seguito Regolamento)

**Titolare del trattamento:** il titolare del trattamento è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma che, per le attività di raccolta e di elaborazione dei dati, ha designato al trattamento dei dati personali, rispettivamente, il Direttore della Direzione centrale per la raccolta dati e il Direttore della Direzione centrale delle statistiche demografiche e del censimento della popolazione (art. 2-quaterdecies d.lgs. n. 196/2003).

**Responsabile della protezione dei dati:** il responsabile della protezione dei dati dell'Istat è raggiungibile ai seguenti indirizzi: Istat – Responsabile della protezione dei dati, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma; e-mail: [responsabileprotezionedati@istat.it](mailto:responsabileprotezionedati@istat.it).

**Finalità del trattamento:** i dati sono raccolti e trattati per la produzione di statistiche sui comportamenti, atteggiamenti e i progetti futuri dei bambini e dei ragazzi.

**Base giuridica:** i dati sono trattati per la produzione di informazione statistica ufficiale e, quindi, per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico affidato all'Istat (art. 1, comma 2, e art. 15 d.lgs. n. 322/1989); l'indagine è inserita nel Programma statistico nazionale 2020-2022, Aggiornamento 2022 (codice IST-02607), approvato con DPR 11 luglio 2023. Il Programma statistico nazionale in vigore è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <https://www.istat.it/it/organizzazione-e-attività/organizzazione/normativa>.

**Fonte dei dati:** il campione di individui coinvolto in questa indagine è stato estratto dal Registro Base degli Individui (Codice IST-02721).

**Responsabile del trattamento:** è designata responsabile del trattamento la Società aCapo Cooperativa Sociale Integrata che collabora con l'Istat nella gestione delle attività di assistenza alle unità di rilevazione (art. 28 Regolamento (UE) 2016/679).

**Diffusione dei dati:** i dati saranno diffusi dall'Istat nel rispetto del segreto statistico, in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza agli interessati.

**Comunicazione dei dati:** i dati potranno essere comunicati dall'Istat, esclusivamente per fini statistici, ai soggetti del Sistema statistico nazionale (art.6, comma 1, lett. b), d.lgs. n.322/1989). I medesimi dati potranno inoltre essere comunicati, per finalità di ricerca scientifica, alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 5-ter del d.lgs. n. 33/2013.

**Conservazione dei dati:** i dati sono conservati per un massimo di 240 mesi al fine di seguire i percorsi di inclusione e scolastici degli intervistati, attraverso analisi di tipo longitudinale

**Diritti degli interessati e diritto di reclamo:** l'Istat garantisce, nei limiti previsti dal Regolamento, l'esercizio dei diritti degli interessati (artt. 15 e ss.), ad esclusione del diritto di opposizione al trattamento (art. 21, par. 6) e di quello di portabilità dei dati (art. 20, par. 3). L'esercizio del diritto di rettifica è garantito secondo le modalità indicate all'art. 6-bis del d.lgs. n. 322/1989 e all'art. 11 delle "Regole deontologiche per i trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale" (allegato A.4 al d.lgs. n. 196/2003). Per l'esercizio dei predetti diritti è possibile scrivere al Responsabile della protezione dei dati dell'Istat agli indirizzi sopra indicati. L'interessato ha, inoltre, il diritto di presentare reclamo al Garante per la protezione dei dati personali o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 77 e art. 79 Regolamento (UE) 2016/679).

La partecipazione all'indagine è volontaria. Chi esercita la responsabilità genitoriale nei confronti del minore (o il tutore, ove nominato) potrà negare il consenso a partecipare all'indagine.

## RIFERIMENTI NORMATIVI

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, “Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica” – art. 6 (compiti degli uffici di statistica), art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico); art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo del 30 giugno 2003, n. 196, “Codice in materia di protezione dei dati personali”;
- Decreto legislativo 10 agosto 2018, n. 101, “Disposizioni per l'adeguamento della normativa nazionale alle disposizioni del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio”, del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, “Riordino della disciplina riguardante il diritto di accesso civico e gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte di Pubbliche Amministrazioni” - art. 5 ter (accesso per fini scientifici ai dati elementari raccolti per finalità statistiche);
- Regole deontologiche per trattamenti a fini statistici o di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale - Allegato A.4 al d.lgs. 196/2003;
- Decreto del Presidente della Repubblica 11 luglio 2023, di approvazione del Programma statistico nazionale per il triennio 2020-2022- Aggiornamento 2022 e degli altri atti di programmazione della statistica ufficiale (GU Serie Generale n.201 del 29-08-2023 - Suppl. Ordinario n. 26).